Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Dipartimento federale dell'ambiente, dei trasporti,
Energia e Comunicazione (DATEC)

Ufficio federale delle strade USTRA
Divisione Circolazione stradale

Newsletter USTRA Dati veicoli

Data: 08.10.2026

Gentile utenti,

grazie per esservi iscritti alla nostra newsletter. Di seguito vi informiamo in merito a una novità riguardante l'offerta dell'USTRA relativa ai dati sui veicoli.

Sostituzione del Data Warehouse e adeguamenti dei record di dati standard

A partire da ottobre 2026, l'USTRA introdurrà un nuovo data warehouse («ASTRANA Veicoli») per l'analisi e la messa a disposizione dei dati relativi ai veicoli e ai proprietari, provenienti dal sistema informativo per l'immatricolazione dei veicoli (IVZ). Il vecchio sistema («DWH MOFIS») verrà disattivato alla fine del primo trimestre del 2027. Questa sostituzione comporta diverse modifiche ai set di dati standard (Open Government Data OGD e set di dati soggetti a contratto). Per garantire una transizione senza intoppi al nuovo sistema ASTRANA Veicoli, metteremo a disposizione i set di dati standard in parallelo fino al 14 marzo 2027. Durante questo periodo riceverete i dati in doppia versione: una nella versione precedente e una nella nuova.

Di seguito vi forniamo informazioni dettagliate sul funzionamento in parallelo, sulla corrispondenza tra i set di dati precedenti e quelli nuovi e sulle principali novità relative ai set di dati.

1) Funzionamento in parallelo

Il funzionamento in parallelo ha inizio con effetto immediato e terminerà il **14 marzo 2027**. Le forniture mensili di dati saranno generate per l'ultima volta dal vecchio sistema all'inizio di marzo 2027. Successivamente, i set di dati saranno resi disponibili esclusivamente tramite il nuovo sistema ASTRANA Veicoli. Vi raccomandiamo di avviare per tempo il passaggio ai nuovi set di dati e di pianificare le risorse necessarie.

I set di dati OGD liberamente disponibili saranno archiviati due volte sul Piattaforma dati USTRA, nella struttura di cartelle esistente. Potrete continuare a trovare i set di dati agli indirizzi URL già noti.

I dati relativi ai contratti vengono inseriti due volte nelle singole liste dei clienti. Le liste rimangono invariate. N Nella maggior parte dei casi non è necessario modifi-

care la richiesta di comunicazione dei dati. Nella tabella 1 riportata più avanti potrete verificare se nel vostro caso sia necessaria una modifica della richiesta (effettuata dall'USTRA). La gestione parallela non comporta costi aggiuntivi, purché l'entità della vostra richiesta di dati rimanga invariata.

2) Mappatura dei record di dati precedenti a quelli nuovi

La sostituzione dei set di dati precedenti con le nuove versioni provenienti da ASTRANA Veicoli avviene secondo quanto indicato nella tabella 1. I nuovi set di dati sono riconoscibili dalla scrittura in minuscolo (a differenza dei precedenti, scritti in maiuscolo). Il suffisso «cd» sta per Closed Data e indica i set di dati soggetti a contratto. Il suffisso «ogd» sta per Open Government Data e indica i set di dati liberamente disponibili.

Tabella1 : Corrispondenza tra i set di dati precedenti e quelli nuovi per gli Open Government Data («OGD») e i set di dati vincolati da contratto («CD»), necessità di adeguamento nella richiesta di divulgazione dei dati («Adeguamento della richiesta») e note

Set di dati precedente	Set di dati nuovo	OGD/CD	Adeguamento Richiesta	Note
Nuove immatricolazioni				
NEUZU_R	neuzu_gebr_cd	CD	no	
NEUZU	neuzu_gebr_ogd	OGD	-	
Importazioni di prodotti usati				
GEBR_R	neuzu_gebr_cd	CD	sì (adeguamento da parte dell'USTRA)	Le importazioni di veicoli usati dell'anno in corso sono ora integrate nei record delle nuove immatricolazioni (neuzu_gebr_cd o neuzu_gebr_ogd). Sono riconoscibili dall'attributo «Gebrauchtimport» (cfr. sezione3) .
GEBR	neuzu_gebr_ogd	OGD	-	
Stock				
BEST_R	best_cd	CD	no	Non è prevista la suddivisione del parco veicoli in motocicli, rimorchi e altri veicoli diversi dalle autovetture.
BEST_R_MOTO			sì (adeguamento da parte dell'USTRA)	
BEST_R_ANH				
BEST_R_ANDERE				
BEST	best_ogd	OGD	-	
BEST_MOTO			-	
BEST_ANH			-	
BEST_ANDERE			-	
Identificazione del tipo				
KS_STNR_TYP	ks_typ_cd stnr_typ_cd	CD	sì (adeguamento da parte dell'USTRA)	KS_STNR_TYP viene eliminato e sostituito da ks_typ_cd e stnr_typ_cd.
KS_TYP	ks_typ_cd	CD	no	Per ks_typ_cd deve essere utilizzato solo l'ultimo record di dati acquisito (cfr. pag. 2 Modulo di richiesta di dati).
STNR_TYP	stnr_typ_cd	CD	no	
Dati per gli uffici statistici				
STAT_NEUZU	stat_neuzu_gebr_cd	CD	no	
STAT_BEST	stat_best_cd	CD	no	

3) Panoramica delle principali novità

- **Periodicità della pubblicazione dei dati**

  I nuovi set di dati possono essere scaricati con la stessa periodicità di prima. L'aggiornamento del nuovo set di dati OGD relativo alle nuove immatricolazioni «neuzu_gebr_ogd» avviene ora quotidianamente. Il set di dati del giorno precedente viene sovrascritto.

- **Nuovo attributo « Gebrauchtimport»**

  I set di dati relativi alle nuove immatricolazioni (neuzu_gebr_ogd e neuzu_gebr_cd) includono ora anche i veicoli usati importati nell'anno in corso. I veicoli con prima immatricolazione all'estero (al di fuori della Svizzera e del Liechtenstein) sono riconoscibili grazie al nuovo attributo «Importazione di veicoli usati» (valori: «1» per importazione di veicoli usati, «0» per nuova immatricolazione).

- **Nuovo attributo «CH-FL-Erstinverkehrsetzung Km-Stand»**

  Questo attributo può aiutare a identificare i veicoli nuovi di fabbrica con una prima immatricolazione (ad es. immatricolazione giornaliera) all'estero.

- **Nuovo attributo «Künstlicher Schlüssel»**

  Nei record relativi alle nuove immatricolazioni (neuzu_gebr_ogd e neuzu_gebr_cd) e nei record destinati agli uffici statistici (stat_neuzu_gebr_cd e stat_best_cd), a tutti i veicoli viene assegnato un numero di riferimento univoco e immutabile. Come in precedenza, tutte le indicazioni relative alla località (CAP, località, comune) si riferiscono all'ultimo aggiornamento presente nella banca dati, che non deve necessariamente corrispondere più al luogo della prima immatricolazione. Il luogo della prima immatricolazione può essere determinato in modo approssimativo utilizzando il record in cui compare per la prima volta il numero di riferimento «Künstlicher Schlüssel».

- **Ordinamento casuale**

  Nei record privi di targa, i veicoli sono ordinati in modo casuale.

- **Nuovo attributo «Pluginhybrid»**

  Questo attributo identifica i veicoli ibridi plug-in (PHEV, plug-in hybrid electric vehicle). L'informazione proviene dal registro separato delle omologazioni TAS o dalla scheda tecnica elettronica (eCOC). L'allineamento con il registro delle omologazioni avviene circa una volta al mese. L'indicazione non è quindi sempre completa e può tenere conto solo in parte dei veicoli con omologazione individuale («certificato di omologazione X»).

La descrizione aggiornata dei record di dati è disponibile, come di consueto, sul sito web dell'USTRA alla voce «Panoramica prodotti informativi dati sui veicoli» (descrizione generale dei record di dati) e alla voce «Panoramica del contenuto

delle serie dati del veicolo standard» (contenuto dei record di dati con l'assegnazione degli attributi ai record di dati). Nella «Panoramica prodotti informativi dati sui veicoli» troverete inoltre link diretti ai set di dati OGD, nonché link ai set di dati di prova relativi ai set di dati soggetti a contratto. Alcune denominazioni degli attributi sono state modificate nei nuovi set di dati. Per un confronto delle denominazioni degli attributi tra i vecchi e i nuovi set di dati, vi preghiamo di consultare «Elenco delle modifiche (ottobre 2026)».

Per qualsiasi domanda relativa al passaggio ai nuovi set di dati, siamo naturalmente a vostra disposizione in qualsiasi momento. Vi preghiamo di contattarci tramite il nostro servizio di assistenza fahrzeugdaten.analyse@astra.admin.ch , che di norma è gestito quotidianamente dal nostro team. Poiché i cambiamenti di sistema sono spesso accompagnati da «problemi iniziali», vi saremmo molto grati se ci segnalaste eventuali irregolarità o necessità di correzioni. Ci impegneremo a risolverle tempestivamente.

(elaborato con Deepl)